

**Zmluva č.: 18 807 543 017**  
**uzatvorená v zmysle § 262 Obchodného zákonníka v úplnom znení**

**1. Zmluvné strany:**

**Dodávateľ:** Plemenárske služby Slovenskej republiky, štátny podnik  
( ďalej iba dodávateľ )

Zastúpený: p.Špaček Ivan.....  
vedúcim, prevádzkovým konzultantom regionálneho strediska v .....  
Košiciach, Popradská 78, 040 11 Košice.....  
IČO: 36 856 096

Plemenárske služby SR, š.p. sú platcom DPH

**Odberateľ:** **GAMA PD Pavlovce nad Uhom**.....  
Zastúpený : **Ing.Žolna Michal**.....  
IČO : **31 721 613**..... DIČ : **SK 202 049 9107**.....  
Bankové spojenie: **660 954 2018/1111**.....

**2. Predmet zmluvy je:**

- 2.1. dodanie aplikačného programového vybavenia (ďalej APV) „Individuálny register HD na farme“ pre jedného užívateľa (jednu farmu) pre osobné počítače kompatibilné s IBM PC/A 386 a vyššie v prostredí MS – DOS, alebo WINDOWS formou prevodu užívateľských práv. Súčasťou APV je aj užívateľská príručka.
- 2.2. dodanie údajov o zvieratách odberateľa, evidovaných v databáze centrálnej evidencie na médiách pre spracovanie na PC/AT, podľa bodu 7. zmluvy.

**3. Doba platnosti:** Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

**4. Dodávateľ sa zaväzuje:**

- 4.1. Dodáť pre odberateľa APV v jednužívateľskej verzii podľa predmetu zmluvy.
- 4.2. Poskytnúť metodickú a odbornú pomoc pri zavádzaní APV do bežnej prevádzky, podľa požiadaviek odberateľa.

**5. Zodpovednosť za škody a vady:**

- 5.1. Dodávateľ nezodpovedá za vady, ktoré vzniknú odberateľom nesprávnou obsluhou dodaného APV, alebo vplyvom technickej závady počítača odberateľa.
- 5.2. Dodávateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli spracovaním chybných vstupných údajov zo strany odberateľa ani za následné škody, ktoré vzniknú spracovaním

týchto chybných dát.

## 6. Špecifikácia dodávky a spôsob prevzatia

6.1. Aplikačné programové vybavenie a užívateľskú dokumentáciu si odberateľ prevezme osobne u dodávateľa na potrebnom počte diskiet, alebo po vzájomnej dohode sa dodávka uskutoční zo strany dodávateľa priamo u odberateľa. O čom sa písše záznam.

## 7. Dispozičné práva a povinnosti odberateľa

7.1. Odberateľ má právo na inštaláciu a prevádzkovanie predmetu zmluvy na 1 (jednom) počítačovom systéme. Dodanie APV má v zmysle Autorského zákona výhradne charakter prevodu užívateľských práv.

7.2. Odberateľ sa zaväzuje, že neposkytne APV a dokumentáciu dodanú podľa tejto zmluvy tretej osobe v zmysle platných ustanovení Autorského zákona. K inému využitiu je odberateľ povinný vyžiadať si dopredu písomný súhlas dodávateľa.

7.3. Odberateľ nemá právo bez súhlasu dodávateľa zasahovať do údajov, ktoré sú predmetom APV iným spôsobom ako funkciami v ňom obsiahnutými. Toto obmedzenie sa netýka presunu údajov na záložné médiá

7.4. Odberateľ sa zaväzuje písomne oznámiť pri podpisovaní zmluvy mená pracovníkov poverených komunikáciou s dodávateľom, presnú adresu útvaru, na ktorú bude posielaná korešpondencia súvisiaca s predmetom zmluvy, telefónne, prípadne telefaxové spojenie a zabezpečí ich prípadnú aktualizáciu.

7.5. Odberateľ sa zaväzuje poskytnúť všestrannú súčinnosť dodávateľovi počas plnenia predmetu zmluvy. Súčinnosť písomne zdokumentovať.

7.6. V prípade ukončenia zmluvy akýmkoľvek spôsobom odberateľ vráti dodávateľovi kompletný predmet zmluvy v lehote 3 dní.

## 8. Cena

8.1. V zmysle zákona 18/1996 Z.z. o cenách sa zmluvné strany dohodli na cene predmetu zmluvy :

Prenájom programu WINREG HD - inštalácia pre daný kalendárny rok:

a) inštalácia na jednu farmu pre daný druh hospodárskych zvierat – HD

**59,00 € / 1 777,50 Sk**

b) inštalácia na každú ďalšiu farmu pre daný druh hospod. Zvierat

**18,99 € / 572,00 Sk**

c) za každú opakovanú reinštaláciu WINREGU HD a aktualizáciu údajov v danom kalendárnom roku na každú farmu pre daný druh HZ-HD 1 reinštalácia

**18,99 € / 572,00 Sk**

d) Prenájom programu WINREG HD – inštalácia

pre daný kalendárny rok **pre chovateľa mimo KÚ:**

### 1. Koncentrácia zvierat do 50 ks

- 1a) inštalácia na jednu farmu pre daný druh hospodárskych zvierat – HD **69,96 € / 2 109 Sk**
- 1b) inštalácia na každú ďalšiu farmu pre daný druh hospod. zvierat **23,04 € / 693 Sk**
- 1c) za každú opakovanú reinštaláciu WINREGU HD a aktualizáciu údajov v danom kalendárnom roku na každú farmu pre daný druh HZ-HD 1 reinštalácia **23 € / 693 Sk**

### 2. Koncentrácia zvierat 51-150 ks

- 2a) inštalácia na jednu farmu pre daný druh hospodárskych zvierat – HD **87,96 € / 2 651 Sk**
- 2b) inštalácia na každú ďalšiu farmu pre daný druh hospod. zvierat **27,96 € / 843 Sk**
- 2c) za každú opakovanú reinštaláciu WINREGU HD a aktualizáciu údajov v danom kalendárnom roku na každú farmu pre daný druh HZ-HD 1 reinštalácia **28 € / 843 Sk**

### 3. Koncentrácia zvierat nad 151 ks

- 3a) inštalácia na jednu farmu pre daný druh hospodárskych zvierat – HD **105,96 € / 3 193 Sk**
- 3b) inštalácia na každú ďalšiu farmu pre daný druh hospod. zvierat **33 € / 994 Sk**
- 3c) za každú opakovanú reinštaláciu WINREGU HD a aktualizáciu údajov v danom kalendárnom roku na každú farmu pre daný druh HZ-HD 1 reinštalácia **33 € / 994 Sk**

V cene je zahrnuté aj poskytovanie poradenstva pri riešení problémových situácií.

**Uvedené ceny sú bez DPH.**

## **9. Údržba APV**

- 9.1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť prirodzený rozvoj APV ( nové funkcie a zmeny postupov spracovania ) v zmysle koncepcie predmetného APV.
- 9.2. Dodávateľ sa zaväzuje, že akákoľvek úprava APV negatívne neovplyvní doterajšiu funkčnosť.
- 9.3. Dodávateľ ďalej upozorňuje odberateľa, že program je funkčný iba jeden rok od dátumu do 31. januára nasledujúceho roku

## **10. Platobné podmienky**

10.1. Fakturácia sa vykonáva na obdobie bežného roka naraz:

- a) po podpísaní zmluvy pred zavedením APV
- b) v nasledujúcich rokoch do 10. januára

10.2. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do dňa jej splatnosti.

10.3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú cenu do 14 dní po dni odoslania faktúry dodávateľom. V prípade nedodržania tohoto termínu splatnosti sa odberateľ zaväzuje zaplatiť 0,05 % zo zmluvnej ceny za každý deň omeškania.

10.4. Po uhradení faktúry sa obnoví funkčnosť programu na daný rok.

## 11. Závěrečné ustanovenia

- 11.1. Ak ktorákoľvek zmluvná strana bude konať v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy, je druhá strana oprávnená od zmluvy odstúpiť v zmysle ust. § 344 a nasled. Obchodného zákonníka.
- 11.2. Lehota na vypovedanie zmluvy je trojmesačná.
- 11.3. Dodatky a zmeny tejto zmluvy možno urobiť len v písomnej forme po vzájomnej dohode zmluvných strán a nadobúdajú účinnosť až po ich podpise oboma zmluvnými stranami.
- 11.4. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- 11.5. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží 1 rovnopis.
- 11.6. Odberateľ sa zaväzuje, že odo dňa prevzatia APV zabezpečí také opatrenia, aby nedošlo k zneužitiu a ďalšiemu nelegálnemu rozmnožovaniu predmetu zmluvy, inak bude znášať všetky sankcie podľa príslušnej právnej úpravy.
- 11.7. Po prečítaní zmluvy na znak súhlasu s jeho obsahom, bola táto zmluva podpísaná zástupcami zmluvných strán.

V Košiciach

dňa : 29.3.2011

.....  
Odberateľ pečiatka - podpis

.....  
Dodávateľ pečiatka – podpis